

9-15-2023

Widening in the Crowds of the Few with the Crowds of the Many in the Quranic Text

Batool Farhan Younis

General Directorate of Education Baghdad - Second Rusafa, Iraq

Follow this and additional works at: <https://alustath.uobaghdad.edu.iq/journal>

Recommended Citation

Younis, Batool Farhan (2023) "Widening in the Crowds of the Few with the Crowds of the Many in the Quranic Text," *Alustath Journal for Human and Social Sciences*: Vol. 62: Iss. 3, Article 15.

DOI: 10.36473/ujhss.v62i3.2190

Available at: <https://alustath.uobaghdad.edu.iq/journal/vol62/iss3/15>

This Article is brought to you for free and open access by Alustath Journal for Human and Social Sciences. It has been accepted for inclusion in Alustath Journal for Human and Social Sciences by an authorized editor of Alustath Journal for Human and Social Sciences.

الاتساع في جموع القلة مع جموع الكثرة في النص القرآني

بتول فرحان يونس

مدرس مساعد، المديرية العامة لتربية بغداد - الرصافة الثانية، العراق fbatool015@gmail.com

النشر: ٢٠٢٣/٩/١٥

القبول: ٢٠٢٣/٥/٤

التقديم: ٢٠٢٣/٣/٢١

Doi: <https://doi.org/10.36473/ujhss.v62i3.2190>This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)

الملخص:

من الظواهر اللغوية التي جاءت في التعبير القرآني والتي عدّها معظم اللغويين خروجاً عن المعتاد من طرائق القول وأنماط الكلام؛ ورود جموع القلة مميّزة أو مفسرة أو موصوفة بجموع الكثرة، وكان علماء اللغة والمفسرون في تردد من الحكم عليها، إلّا في مواضع قليلة، فمنهم من أخرجها من القياس النحوي والقواعد اللغوية، ومنهم من ردها إلى التأويل والتقدير؛ لتتماشى مع قواعدهم وقوانينهم اللغوية، ولا يخفى ما في ذلك من إغضاء عن المعنى اللائق بالقصد القرآني البليغ، أو المناسب للحكم الشرعي المتوخى، وأن النص القرآني؛ أسلم وأدقّ تعبير لأدقّ معنى، كما أن فيه إغضاء عن خصوصية كل بناء بمعنى؛ ودلالة التركيب والسياق، وفيه تجاهل لظروف الحال والمقام وأثرها في جميع مستويات اللغة، ومما ذكر فيها؛ إنها استغناء بجمع عن جمع دون الرجوع إلى سبب هذا الاستعمال وملابسات القول، وقد جاء الاستنتاج من البحث؛ بأن استعمال جمع القلة مع جمع الكثرة فيه إغضاء إلى اتساع في الدلالة وشمول إرادة معنى البنائين معاً بعبارة موجزة وبقرينة أن مميّز كل بناء أو مفسرة أو وصفه قد جاء على البناء الآخر، وبلاستناد إلى ظروف الحال والمقام والدلالة الاجتماعية المتبادرة إلى ذهن والمتصورة من الموقف، المنظور لها من مكونات الإنسان وشعوره في ظروف معينة، وكذا الدلالة النفسية أو العاطفية في الخطاب القرآني، كونه نصّاً لغوياً من مرسل عالم عارف معرفة عميقة شاملة بدواخل ونفسية المخاطب وعواطفه، نستدل إليها من الاستعمال الوضعي اللغوي وما يكمن خلفه من معاني، وما يوحي به السياق من مدلولات. إنّ استعمال جموع القلة مع جموع الكثرة في السياق القرآني تفسيراً أو تمييزاً أو وصفاً؛ لا يسوّغ استعماله في أي موضع من الكلام تعميماً؛ إنها يكون ذلك خاضعاً للقصد والدلالة؛ لإيقاع نكتة بلاغية في مواضع معينة من أنظمة الكلام.

الكلمات المفتاحية: الاتساع، جموع القلة، جموع الكثرة، النص القرآني

Widening in the Crowds of the Few with the Crowds of the Many in the Quranic Text

Batool Farhan Younis

General Directorate of Education Baghdad - Second Rusafa, Iraq

Abstract:

Among the linguistic phenomena that came in the Qur'anic expression, which most linguists considered a departure from the usual manners of saying and patterns of speech, The presence of the plurals of the few are distinguished, explained, or described by the plurals of the many. Linguists and commentators were hesitant to judge it, except in a few places. Some of them took it out of grammatical analogy and linguistic rules, and some of them referred it to interpretation and assessment. To be in line with their rules and linguistic laws, and it is not hidden that what is in this of turning a blind eye to the meaning that is appropriate to the eloquent Qur'anic intent, or appropriate to the envisaged legal ruling, and that the Qur'anic text. The safest and most accurate expression of the most accurate meaning, as it has a blind eye to the privacy of each building in a sense; And the significance of the composition and the context, in which it ignores the adverbs of the case and the position and their impact on all levels of the language, and what is mentioned in it. It is dispensed with plural without reference to the reason for this use and the circumstances of the saying, and the conclusion came from the research. That the use of the plural of the few with the plural of the many in it leads to a broadening of the connotation and the inclusion of the will of the meaning of the two constructions together with a concise phrase and with the presumption that the distinguishing of each building or interpreter or its description came upon the other building, and based on the circumstances of the situation, the position and the social significance that comes to mind and is imagined from the situation. The perspective of it is from the innermost parts of man and his feelings in certain circumstances, as well as the psychological or emotional significance in the Qur'anic discourse, as it is a linguistic text from the transmitter of a scholar who knows a deep and comprehensive knowledge of the insides and the psyche of the addressee and his emotions of connotations. The use of the plurals of the few with the plurals of the many in the Qur'anic context is an interpretation, distinction, or description. It does not justify its use in any place of speech in generalization. it is subject to intent and indication; To strike a rhetorical joke in certain places of speech systems.

Keywords: widening, plurals of few, plurals of many, the Qur'anic text

المقدمة:

تبلورت فكرة هذا البحث، من رصد ظواهر لغوية تبسط هيكليتها ومتعلقاتها في أنماط تعبيرية تخرج ظاهراً عن المعتاد من طرائق القول، عدّها اللغويون مخالفة لضوابط الاتصال اللغوي وإبداء المعنى المراد، لاسيما في نصوص القرآن الكريم، وألفاظه الزاخرة بالفصاحة وسرّ البلاغة وسبك التعبير.

وقد لاحظت ورود كلمات في القرآن الكريم وهي جموع قلّة ومميزها أو مفسرها أو وصفها جموع كثرة، وكان علماء اللغة في تفسير هذه الظاهرة في تردد من الحكم عليها، وجاءت تفسيراتهم في هذه المواضع، لا تمس المعنى الدقيق. والدلالة التي وردت بها في سياقها إلّا في مواضع قليلة، فمنهم من أخرجها من القياس اللغوي، ومنهم من أرجعها إلى التأويل والتقدير خضوعاً لقواعدهم اللغوية، ومنهم من قال أنّه استغناء بكلمة عن كلمة أو بجمع عن جمع دون التطرق لسبب هذا الاستعمال اللغوي وهدفه، وبلاغة الخطاب القرآني وما فيه من خفايا، وأن لكل لفظ أو بناء دلالة ونكتة بلاغية ترمي إلى معنى معين.

وقد اعتمدت الباحثة المنهج الوصفي التحليلي في البحث والاستقصاء لتبيين دلالة مجيء جموع القلة مع جموع الكثرة ومسوّغ هذا المجيء وسلامته وصولاً إلى المراد من القول. ومن تظافر دلالة السياق الذي وردت فيه الجموع مع بعضها مع ظروف الحال والمقام مع الدلالة الاجتماعية والنفسية العاطفية التي تبوح بها خلفية النص.

جاء استنتاج الحكم وتفسير المعنى. وقد استثمرت الباحثة تتبع الجموع والتخريج المعجمي لمعاني تلك الكلمات مع استنطاق اقوال النحاة والمفسرين لكشف الغموض عن الوضع اللغوي لتلك الاستعمالات في النص القرآني.

وقد جاء البحث مقسماً على النحو الآتي:

١- المقدمة.

٢- التمهيد: وفيه تناولت معنى الاتساع في اللغة والاصطلاح، وشروط وعناصر قبول الاتساع في الكلام، وتناولت آراء بعض العلماء وأقوالهم فيه، وبيّنت معنى القلة والكثرة في اللغة والاصطلاح وذكرت بعض نتائج هذه الدراسة.

٣- متن البحث: تناولت عدداً من أبنية جموع القلة معدودها أو موصوفها جمع كثيرة وهي: (ثلاثة قروء، أضعاف كثيرة، سبع سنابل، سبع بقرات سمان، سبع عجاف، هم رقود، سبع طرائق، أربعة شهداء، ثماني حجج).

٤- النتائج.

أرجو الله العليّ القدير أن أكون قد وفقت في هذا البحث وأن أكون قد قدّمت دراسة تخدم التقدم العلمي نابعة من أبلغ بيان وأجمل تعبير وهو النص القرآني.

أولاً: التمهيد:

بدءاً أبين المعنى اللغوي والمعنى الاصطلاحي للاتساع ففي اللغة ((وسعه الشيء بالكسر يسعه سعة. يقال: لا يسعني شيء ويضيق عنك، أي وإن يضيق عنك، أي بل متى وسعني شيء وسعك...))

۲۸۳

280

287

۲۸۸

صالحة لموقعها لا ينافسها عليه كلمة أخرى، فهنا مقام مضاعفة للحسنات وتصوير للتكثير فأتى بجمع الكثرة لتكون الدلالة واسعة وشاملة والتعبير موجز، فهي سبع بمعنى الكثرة.

سبع بقرات سمان:

قال تعالى: (ثُ ثُ ثُ فُ ثُ ثُ قُ قُ قُ جُ جُ جُ جُ جُ جُ جُ) (يوسف: ٤٦).

وجاء في معنى السمن: ((السِّمنُ: نقيض الهزال، سَمَنَ يَسْمَنُ... ورجل مُسَمِّنٌ: سمين، وأَسْمَنَ الرجلُ: اشتَرى سمينًا)) (الفراهيدي، دون تاريخ: ٢٧٣/٧) (Al-Farahidi, no date: 4/273).

جاء العدد (سبع) وهو من أعداد القلة ومعنونه بقرات وهي جمع سلامة للمؤنث، وهي من جموع القلة، وقد وصفت بـ(سمان) وهو جمع كثرة على وزن (فَعَال) أي أن جمع القلة موصوف بجمع الكثرة، ويعود هذا إلى القصد والدلالة فالبقرات السبع أتت بمعنى السنين السبع المخصبة الوفيرة الخير، فسبب هذا الوصف باستعمال جمع كثرة هو كثرة الخير والنماء في هذه السنين، فيمتد خصبها ليسد جوع وشظف السنين السبع العجاف.

سبع عجاف:

قال تعالى: (قُ قُ قُ) (يوسف: ٤٦).

جاء في معنى العجف: ((ذهاب السمن رجل أعجف وامرأة عجفاء وتجمع على عجاف، ولا يجمع أفعال على فعال غير هذا رواية شاذة عن العرب حملوها على لفظ سمان)) (الفراهيدي، دون تاريخ: ٢٣٤/١) (Al-Farahidi, no date: 1/234).

وفي لسان العرب: ((وقوله تعالى: (قُ قُ قُ)، هي الهزلى التي لا لحم عليها ولا شحم ضربت مثلاً لسبع سنين لا قطر فيها ولا خصب)) (ابن منظور، ١٤١٤هـ: ٢٣٤/٩) (Ibn Manzoor, 1414 A.H: 9/234).

ومعنى عجاف في التفسير المجدية المحولة (الطبري، ٢٠٠١: ١٨٨/١٣) (AL-Tabari, 2001: 13/188) (ابن أبي حاتم، ١٤١٩هـ: ٢١٥٢/٧) (Ibn Abi Hatem, 1419 A.H: 7/2152)، ووصف سبع بالعجاف وهو من جموع الكثرة على وزن فَعَال، وسبع من اعداد القلة، يعود إلى القصد والمعنى وقد وقع في مقام شدة ومشقة السنين وثقلها على الناس وفي هذا معنى الإطالة والكثرة حتى ليمتد عجفها ليأكل من خصب السنين السابقة لها بعد الاقتصاد فيه وإدخاره، وبهذا امتداد الدلالة.

وهم رُقُود:

قال تعالى: (رُ رُ رُ كُ كُ) [الكهف: ١٨].

جاء في معنى رقد: ((الرقادُ: النوم، وقد رقد يرقُدُ رَقْدًا ورُقُودًا ورُقَادًا. وقوم رُقُود: أي رُقْدَ. والرقدة: النومة. والمرقُدُ، بالفتح: المضجُعُ. وارقَدَه: أنامه. وأرقد بالمكان: أقام به)) (الفارابي، ١٩٨٧: ٤٧٦/٢) (Al-Farabi, 1987: 2/476).

وجاء في تفسير الميزان: ((وقوله (ثُ ك ك ك) الإيقاظ جمع يقظ ويقظان والرقود جمع راقد وهو النائم وفي الكلام تلويح إلى أنهم كانوا مفتوحين الأعين حال نومهم كالإيقاظ)) (الطباطبائي، ١٩٩٧: ٢٥٥-٢٥٦/١٣) (Al-Tabatabaei, 1997: 13/255-256).

وفي عدة أصحاب الكهف جاء في تفسير الميزان: ((يذكر تعالى اختلاف الناس في عدد أصحاب الكهف وأقوالهم فيه، وهي على ما ذكره تعالى - وقوله الحق - ثلاثة مترتبة متصاعدة أحدها أنهم ثلاثة رابعهم كلبهم والثاني أنهم خمسة وسادسهم كلبهم... والقول الثالث أنهم سبعة وثامنهم كلبهم، وقد ذكره الله (I) ولم يعقبه بشيء يدل على ترتيبه ولا يخلو ذلك من إشعار بأنه القول الحق)) (الطباطبائي، ١٩٩٧: ٢٦٧-٢٦٨/١٣) (Al-Tabatabaei, 1997: 13/267-268).

ومن الأقوال في عدتهم يظهر أنهم كانوا جمع قلة، إذ لم يذكر ما يجاوز السبعة، وقد جاءت (أيقاظاً) جمع قلة على وزن (أفعال) موافقة لعدتهم، وجاءت (زُقُود) على وزن فاعول جمع كثرة ومفردها راقد، وينبئ السياق بأن ذلك تأكيد وإشعار وتصوير لحقيقتهم لطول رقودهم ونومهم العميق المستقل وما يلازمه من عدم الانتباه لما يحيط بهم، وهذا المعنى أدّى بإيجاز باستعمال صيغة جمع الكثرة توجيهها إلى ما اقتضاه المعنى.

سبع طرائق:

قال تعالى: (د د ن ا ن ا ن ه ه ه ثو ثو ثو ثو) [المؤمنون: ١٧].

وفي معنى طرائق جاء في العين: ((والطريق مؤنث، وكل أخذود من أرض أو صنفه من ثوب أو شيء ملزق بعضها ببعض فهو طريقة. وفلان على طريقة حسنة أو سيئة أي على حال)) (الفراهيدي، دون تاريخ: ٩٧/٥) (Al-Farahidi, no date: 5/97).

وجاء في تفسير الماتريدي (ت ٣٣٣هـ): ((قال بعضهم: سبع سموات وقال بعضهم سبعة أفلاك)) (الماتريدي، ٢٠٠٥: ٧/٤٥٩) (Al-Maturidi, 2005: 7/459).

وفي تفسير السمرقندي: (د د ن ا ن ا ن ه ه ه)، يعني: سبع سموات بعضها فوق بعض كالقبة، وقال مقاتل والكلبي: غلط كل سماء مسيرة خمسمائة عام، وبين كل سماءين كذلك... وإنما سمي الطرائق لأن بعضها فوق بعض (السمرقندي، دون تاريخ: ٤٧٦/٢) (Al-Samarkandi, no date: 2/476).

وقال البغوي (ت ٥١٠هـ): ((أي سبع سموات، سميت طرائق لتطابقها وهو أن بعضها فوق بعض... وقيل سميت طرائق لأنها طرائق الملائكة)) (البغوي، ١٤٢٠هـ: ٣/٣٦٢) (Albaghawī, 1420: 3/362).

وفي البحر المحيط في التفسير: ((وسبع طرائق السموات، قيل لها طرائق لتطابق بعضها فوق بعض، طارق النعل جعله على نعل، وطارق بين ثوبين لبس أحدهما على الآخر قاله الخليل والفرّاء والزجاج كقوله طباقاً. وقيل لأنها طرائق الملائكة في العروج).

[illegible]

والحجج من الحجج والحجج يأتي بمعنى القصد والزيادة (الفراهيدي، دون تاريخ: ٩/٣) (Al-Farabi, 1987: 1/303) (٣٠٣/١: ١٩٨٧) (Farahidi, no date: 3/9) (ابن فارس، ١٩٨٦: ٢٠/٢٩-٣٠) (Ibn Faris, 1986: 20/29-30)، وجاءت الحجج في التفسير بمعنى السنين (الطبري، ٢٠٠١: ٢٢٩/١٨) (AL-Tabari, 2001: 18/229) (الزجاج، ١٩٨٨: ١٤١/٤) (Alzujaj, 1988: 4/141) (الطباطبائي، ١٩٩٧: ٢٦/١٦) (Al-Tabatabaei, 1997: 16/26)، والسنون جمع مذكر ملحق بالسالم، وهي جمع قلة و (حجج) بناء كثرة على وزن (فعل) و (ثماني) عدد أقل من عشرة فهو من جموع القلة، وقد جاء تمييزه كثرة، وفي الآية السابقة قال المفسرون (الطبري، ٢٠٠١: ٢٢٩/١٨) (AL-Tabari, 2001: 18/229) (الماوردي، دون تاريخ: ٢٤٨/٤) (Al-Mawardi, no date: 4/248): بأن والد البنيتين اشترط على النبي موسى (ص) في قبال تزويجه إحدى ابنتيه، أن يكون راعياً أجيلاً عنده ثماني سنين. فهو فأر من وطنه، وفي بلد أخرى، ومن هذا يتبين دلالة استعمال كلمة (حجج) جمع كثرة، وهي أنه في سفر، لما يشعر به من يكون مبعداً عن بلده من مشقة نفسية وحرص وشدة وجهد، فيطول عليه مرور السنين، ويتقل الزمن، لذا قال ثماني حجج ولم يقل ثماني سنين على جمع القلة كما تقتضي كلمة ثماني، فانتسج وأوجز.

النتائج:

من هذه الدراسة والبحث توصلت إلى النتائج الآتية:

- ١- ينبغي إخضاع القواعد اللغوية والقياس النحوي للنص القرآني، لا العكس؛ فهو أفصح النصوص وأبلغها فهو كلام الله المعجز وما اشتبه على اللغويين يرجع إلى اتساع في المقاصد الدلالية والأمر البلاغية الإعجازية.
- ٢- في النصوص القرآنية ليس هناك استعمال لجمع موضع جمع آخر، كجموع الكثرة موضع جموع القلة؛ إذ لا يصلح استعمال صيغة أخرى لإعطاء المعنى المراد.
- ٣- إن دلالة استعمال جمع القلة مميزاً أو مفسراً أو موصوفاً بجمع كثرة فيها دلالة أوسع وأشمل مما لو استعمل جمع القلة مع جمع قلة مثله، وتلك الدلالة نتيجة اتصال معانٍ متعددة في ذلك الوضع اللغوي وتعبير موجز.
- ٤- إن استعمال جموع الكثرة تمييزاً أو تفسيراً لجموع القلة في النص القرآني جاء في مواضع تدل على الطول والامتداد والقوة والثبات والإحكام والجهد والمشقة والثقل، وهذه المعاني هي نظائر للكثرة.
- ٥- للسياق أثر فعال في تبين المعنى وكشف المراد من تمييز جموع القلة بجموع الكثرة.
- ٦- من تفعيل الظروف المقامية أو التصورات الاجتماعية أو النفسية العاطفية، تضافرت الدلالة وانبثق المعنى من اشتراك صيغتي الجمع في النصوص اللغوية.

- ٧- من شروط الاتساع؛ الاستناد إلى العرف اللغوي بين المتكلم والمخاطب، وكون الخطاب القرآني نصاً صادراً من عارف عالم بمكنونات المخاطب، فإن ذلك يوفر قاعدة تامة وأرضية مناسبة لتحقيق هذا الشرط وإيقاع الأثر البلاغي المطلوب.
- ٨- استعمال جموع القلة مميزة بجموع الكثرة أو عكس ذلك في النصوص اللغوية، لا يكون اعتبارياً فوضوياً في أي موضع من الكلام، إنما يكون خاضعاً لأمر مقصود ومعنى أوسع ونكتة بلاغية مع تحقق العرف اللغوي بين المتكلم والمتلقي.

المصادر:

القرآن الكريم.

- ابن أبي حاتم، محمد عبد الرحمن بن محمد بن ادريس بن المنذر التميمي الحنظلي الرازي، (ت ٣٢٧هـ)، (١٤١٩هـ): تحقيق، أسعد محمد الطيب، مكتبة نزار مصطفى الباز، ط٣، المملكة العربية السعودية.
- ابن الوراق، أبو الحسن محمد بن عبد الله بن العباس (ت ٣٨١هـ)، (١٩٩٩): علل النحو، تحقيق، محمود جاسم محمد الدرويش، الناشر مكتبة الرشد، ط١، الرياض - السعودية.
- ابن جني، أبو الفتح عثمان الموصلي (ت ٣٩٢هـ)، (دون تاريخ): اللع في العربية، تحقيق: فائز فارس، دار الكتب الثقافية، الكويت.
- ابن دريد، ابن دريد أبو بكر محمد بن الحسن الأزدي (ت ٣٢١هـ)، (١٩٨٧): جمهرة اللغة، تحقيق: رمزي منير بعلبكي، دار العلم للملايين، ط١، بيروت.
- ابن عاشور، محمد الطاهر بن محمد التونسي (ت ١٣٩٣هـ)، (١٩٨٤): التحرير والتنوير، الدار التونسية للنشر، تونس.
- ابن منظور، أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن علي الأنصاري (ت ٧١١هـ)، (١٤١٤هـ): لسان العرب، دار صادر، ط٣، بيروت.
- أبو حيان الأندلسي، محمد بن يوسف بن علي بن يوسف بن حيان أثير الدين (ت ٧٤٥هـ)، (دون تاريخ): البحر المحيط في التفسير، تحقيق، صدقي محمد جميل، دار الفكر، بيروت.
- أولمان، ستيفن (دون تاريخ): دور الكلمة في اللغة، ترجمه وقدم له وعلق عليه: د.كمال محمد بشر، استاذ بكلية دار العلوم، مكتبة الشباب ٢٦ شارع اسماعيل سري - بالميرة.
- البغوي، أبو محمد الحسين بن مسعود بن محمد بن الفراء الشافعي (ت ٥١٠هـ)، (١٤٢٠هـ): معالم التنزيل في تفسير القرآن - تفسير البغوي، تحقيق، عبد الرزاق المهدي، دار احياء التراث العربي، ط١، بيروت.
- تفرشة، فازيه (٢٠١١): ظاهرة الاتساع والايجاز ومقاصدها التداولية من خلال كتاب سيويه عند النحاة العرب الأوائل، جامعة تيزي وزو (الجزائر) مجلة الأثر، العدد الخاص: العدد ١٢.

- حماسة، عبد اللطيف محمد (٢٠٠٠): النحو والدلالة - مدخل لدراسة المعنى النحوي الدلالي، دار الشروق، ط١.
- الحماوي، الشيخ أحمد بن محمد بن أحمد (ت ١٣١٥هـ)، (دون تاريخ): شذا العرف في فن الصرف، قدم له وعلق عليه، د. محمد بن عبد المعطي، خرّج شواهد ووضع فهرسه، دار الكيان للطباعة والنشر والتوزيع.
- الحموي، أحمد بن محمد بن علي الفيومي (ت ٧٧٠هـ)، (دون تاريخ): المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، المكتبة العلمية، بيروت.
- الحنبلي، أبو حفص سراج الدين عمر بن علي بن عادل الدمشقي العماني (ت ٧٧٥هـ) (١٩٩٨): اللباب في علوم الكتاب، تحقيق: الشيخ عادل أحمد عبد الموجود والشيخ علي محمد معوض، دار الكتب العلمية، ط١، بيروت- لبنان.
- الخوارزمي ناصر بن عبد السيد أبي المكارم بن علي ابو الفتح برهان الدين المطرزي (ت ٦١٠هـ)، (دون تاريخ): المغرب في ترتيب المعرب، دار الكتاب العربي.
- الدينوري، ابن قتيبة ابو محمد عبد الله بن مسلم (ت ٢٧٦هـ)، (١٣٩٧هـ): غريب الحديث، تحقيق، د. عبد الله الجبوري، مطبعة العاني، ط١، بغداد.
- الرازي، أبو الحسين احمد بن فارس بن زكريا القزويني (ت ٣٩٥هـ)، (١٩٧٩): معجم مقاييس اللغة، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر.
- الرازي، أبو الحسين احمد بن فارس بن زكريا القزويني (ت ٣٩٥هـ)، (١٩٨٦): مجمل اللغة، دراسة وتحقيق، زهير عبد المحسن سلطان، مؤسسة الرسالة، ط٢، بيروت.
- الزجاج، ابراهيم بن السري بن سهل، ابو اسحاق (ت ٣١١هـ)، (١٩٨٨): معاني القرآن وإعرابه، تحقيق، عبد الجليل عبده شليبي، عالم الكتب، ط١، بيروت.
- الزمخشري، ابو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد (ت ٥٣٨هـ)، (١٩٩٣): المفصل في صناعة الاعراب، تحقيق، د. علي بو ملحم، مكتبة الهلال، ط١، بيروت.
- الزمخشري، جار الله ابو القاسم محمود بن عمرو بن احمد (ت ٥٣٨هـ)، (١٤٠٧هـ): الكشف عن حقائق غوامض التنزيل، دار الكتاب العربي، ط٣، بيروت.
- السامرائي، فاضل صالح (٢٠٠٠): الجملة العربية والمعنى، دار ابن حزم للطباعة والنشر والتوزيع، ط١، بيروت- لبنان.
- السمرقندي، ابو الليث نصر بن محمد بن احمد بن ابراهيم (ت ٣٧٣هـ)، (دون تاريخ): تفسير السمرقندي، بحر العلوم.
- سيبويه، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر الحارثي (١٩٨٨): الكتاب، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، ط٣، القاهرة.

- السيوطي، عبد الرحمن بن أبي بكر جلال الدين (ت ٩١١هـ)، (دون تاريخ): همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، تحقيق، عبد الحميد هندواي، المكتبة التوفيقية، مصر.
- الطباطبائي، محمد حسن (١٩٩٧): الميزان في تفسير القرآن، منشورات مؤسسة الأعلمي للمطبوعات، ط١، بيروت.
- الطبري، محمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الأملي (ت ٣١٠هـ)، (٢٠٠١): تفسير الطبري - جامع البيان في تأويل آي القرآن، تحقيق: د. عبد الله بن عبد المحسن التركي، بالتعاون مع مركز البحوث والدراسات الإسلامية بدار هجر، د. عبد السند حسن يمامة، ط١.
- عبد، عقيل عكموش (٢٠٠٧): الدلالة النفسية في سورة مريم، جامعة القادسية - كلية التربية، مجلة القادسية في الآداب والعلوم التربوية، العددان ٣-٤، المجلد ٦.
- الفارابي، ابو نصر اسماعيل بن حماد الجوهري (ت ٣٩٣هـ)، (١٩٨٧): الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، تحقيق، أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين، ط٤، بيروت.
- الفراهيدي، أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد (ت ١٧٠هـ)، (دون تاريخ): كتاب العين، تحقيق: د. مهدي المخزومي، و د. ابراهيم السامرائي، دار ومكتبة الهلال.
- القرطبي، ابو عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فرج الأنصاري الخزرجي شمس الدين (ت ٦٧١هـ)، (١٩٦٤): الجامع لأحكام القرآن - تفسير القرطبي، تحقيق: أحمد البردوني وإبراهيم أطفيش، دار الكتب المصرية، ط٢، القاهرة.
- الكرمانلي، محمود بن حمزة بن نصر ابو القاسم برهان الدين (توفي نحو ٥٠٥هـ)، (دون تاريخ): غرائب التفسير وعجائب التأويل، دار القبلة للثقافة الإسلامية، جدة، مؤسسة علوم القرآن، بيروت.
- الكفوي، أبو البقاء أيوب بن موسى الحسيني القريمي الحنفي (ت ١٠٩٤هـ)، (دون تاريخ): الكليات في معجم المصطلحات والفروق، تحقيق: عدنان درويش، و محمد المصري، مؤسسة الرسالة، بيروت.
- الماتريدي، محمد بن محمد بن محمود ابو منصور (ت ٣٣٣هـ)، (٢٠٠٥): تفسير الماتريدي (تأويلات أهل السنة)، تحقيق: مجدي باسلوم، دار الكتب العلمية، ط١، بيروت.
- الماوردي، أبو الحسن علي بن محمد بن محمد بن حبيب البصري البغدادي (ت ٤٥٠هـ)، (دون تاريخ): تفسير الماوردي - النكت والعيون، تحقيق، السيد ابن عبد المقصود بن عبد الرحيم، دار الكتب العلمية، بيروت.
- المبرد، أبو العباس محمد بن يزيد بن عبد الأكبر الثمالي الأزدي (ت ٢٨٥هـ)، (دون تاريخ): المقتضب، تحقيق: محمد عبد الخالق عزيمة، عالم الكتب، بيروت.
- مجموعة مؤلفين، (دون تاريخ): المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية بالقاهرة، دار الدعوة.
- النجار، محمد عبد العزيز (٢٠٠١): ضياء السالك إلى أوضح المسالك، مؤسسة الرسالة، ط١.

References

- **The Holy Quran**
- A group of authors, (without date): Al-Mujam Al-Waseet, the Arabic Language Academy in Cairo, Dar Al-Da`wa.
- Abd, Aqil Akmoush (2007): Psychological Significance in Surat Maryam, Al-Qadisiyah University - College of Education, Al-Qadisiyah Journal of Arts and Educational Sciences, Issues 3-4, Volume 6
- Abu Hayyan Al-Andalusi, Muhammad bin Yusuf bin Ali bin Yusuf bin Hayyan Atheer Al-Din (745 AH), (no date): Al-Bahr Al-Muheet in Al-Tafsir, investigation, Sidqi Muhammad Jamil, Dar Al-Fikr, Beirut.
- Al-Baghawi, Abu Muhammad Al-Hussein bin Masoud bin Muhammad bin Al-Farra' Al-Shafi'i (510 AH), (1420 AH): Milestones of Revelation in the Interpretation of the Qur'an - Interpretation of Al-Baghawi, investigation, Abd Al-Razzaq Al-Mahdi, Dar Revival of Arab Heritage, 1st edition, Beirut.
- Al-Dinori, Ibn Qutayba Abu Muhammad Abdullah bin Muslim (276 AH), (1397 AH): Gharib Al-Hadith, investigation, Dr. Abdullah Al-Jubouri, Al-Ani Press, 1st edition, Baghdad.
- Al-Farabi, Abu Nasr Ismail bin Hammad Al-Johari (393 AH), (1987): Al-Sahah is the crown of the language and the authenticity of Arabic, investigation, Ahmed Abdel-Ghafour Attar, Dar Al-Ilm for Millions, 4th edition, Beirut.
- Al-Farahidi, Abu Abd Al-Rahman Al-Khalil bin Ahmad (170 AH), (no date): The Book of Al-Ain, investigation: Dr. Mehdi Makhzoumi and Dr. Ibrahim Al-Samarrai, Al-Hilal Library and House.
- Al-Hamalawy, Sheikh Ahmed bin Muhammad bin Ahmed (1315 AH), (no date): Shadha Al-Urf in the art of morphology, presented to him and commented on it, Dr. Muhammad bin Abd Al-Muti, produced its evidence and put its indexes, Dar Al-Kayan for printing, publishing and distribution.
- Al-Hamwi, Ahmed bin Muhammad bin Ali Al-Fayoumi (770 AH), (no date): Al-Misbah Al-Munir in Gharib Al-Sharh Al-Kabir, The Scientific Library, Beirut.
- Al-Hanbali, Abu Hafs Siraj Al-Din Omar bin Ali bin Adel Al-Dimashqi Al-Omani (775 AH) (1998): The Core in Book Sciences, investigation: Sheikh Adel Ahmed Abdel-Mawgoud and Sheikh Ali Muhammad Moawad, Dar Al-Kutub Al-Alami, 1st edition, Beirut – Lebanon.
- Al-Kafawi, Abu Al-Baqaa Ayoub bin Musa Al-Husseini Al-Quraimi Al-Hanafi (1094 AH), (no date): Colleges in the Dictionary of Terms and Differences, investigation: Adnan Darwish, and Muhammad Al-Masry, Al-Risala Foundation, Beirut.
- Al-Karmani, Mahmoud bin Hamzah bin Nasr Abu Al-Qasim Burhan Al-Din (died around 505 AH), (no date): Curiosities of Interpretation and Wonders of Interpretation, Dar Al-Qibla for Islamic Culture, Jeddah, Foundation for Quranic Sciences, Beirut.

- Al-Khwarizmi Nasser bin Abd Al-Sayed Abi Al-Makarim bin Ali Abu Al-Fath Burhan Al-Din al-Matarzi (610 AH), (no date): Morocco in the order of the Arabized, Dar Al-Kitab Al-Arabi.
- Al-Matridi, Muhammad bin Muhammad bin Mahmoud Abu Mansour (333 AH), (2005): Interpretation of the Maturidi (interpretations of the Sunnis), investigation: Majdi Basloum, Dar Al-Kutub Al-Alami, 1st edition, Beirut.
- Al-Mawardi, Abu Al-Hasan Ali Ibn Muhammad Ibn Muhammad Ibn Habib Al-Basri Al-Baghdadi (450 AH), (no date): Interpretation of Al-Mawardi - Jokes and Eyes, investigation, Sayyid Ibn Abd Al-Maqsud ibn Abd Al-Rahim, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah, Beirut.
- Al-Mubrad, Abu Al-Abbas Muhammad bin Yazid bin Abdul-Akbar Al-Thamali Al-Azdi (285 AH), (no date): Al-Muqtadab, investigation: Muhammad Abd Al-Khaleq Azima, World of Books, Beirut.
- Al-Najjar, Muhammad Abdel-Aziz (2001): Daa Al-Salik to the clearest paths, Al-Risala Foundation, 1st edition.
- Al-Qurtubi, Abu Abdullah Muhammad bin Ahmad bin Abi Bakr bin Faraj Al-Ansari Al-Khazraji, Shams Al-Din (671 AH), (1964): The Comprehensive Rulings of the Qur'an - Interpretation of Al-Qurtubi, investigation: Ahmed Al-Bardouni and Ibrahim Atfis, Egyptian Book House, 2nd edition, Cairo.
- Al-Razi, Abu Al-Hussein Ahmed bin Fares bin Zakariya Al-Qazwini (395 AH), (1986): The Total Language, Study and Investigation, Zuhair Abdul Mohsen Sultan, Al-Risala Foundation, 2nd edition, Beirut.
- Al-Razi, Abu Al-Hussein Ahmed bin Faris bin Zakariya Al-Qazwini (395 AH), (1979): Dictionary of Language Standards, investigation: Abdul Salam Muhammad Haroun, Dar Al-Fikr.
- Al-Samarqandi, Abu Al-Laith Nasr bin Muhammad bin Ahmad bin Ibrahim (373 AH), (no date): Tafsir Al-Samarqandi, Bahr Al-Uloom.
- Al-Samarrai, Fadel Saleh (2000): The Arabic Sentence and Meaning, Dar Ibn Hazm for Printing, Publishing and Distribution, 1st edition, Beirut – Lebanon.
- Al-Suyuti, Abd Al-Rahman bin Abi Bakr Jalal Al-Din (911 AH), (no date): Hama Al-Hawame' in explaining the collection of mosques, investigation, Abd Al-Hamid Hindawi, Al-Tawfiqiyyah Library, Egypt.
- Al-Tabari, Muhammad bin Jarir bin Yazid bin Kathir bin Ghalib Al-Amly (310 AH), (2001): Al-Tabari's interpretation - Jami Al-Bayan in the interpretation of verses of the Qur'an, investigation: Dr. Abdullah bin Abdul Mohsen Al-Turki, in cooperation with the Center for Research and Islamic Studies in Dar Hajar, d. Abd al-Sanad Hassan Yamama, 1st edition.
- Al-Tabatabai, Muhammad Hassan (1997): Al-Mizan in the Interpretation of the Qur'an, Al-Alamy Publications Foundation, 1st Edition, Beirut.
- Al-Zajaj, Ibrahim bin Al-Sari bin Sahl, Abu Ishaq (311 AH), (1988): The meanings of the Qur'an and its syntax, investigation, Abdul Jalil Abdo Shalaby, The World of Books, 1st edition, Beirut.

- Al-Zamakhshari, Abu Al-Qasim Mahmoud bin Amr bin Ahmed (538 AH), (1993): Al-Mufasssal in Sanat Al-Arab, investigation, Dr. Ali Bu Melhem, Al-Hilal Bookshop, 1st floor, Beirut.
- Al-Zamakhshari, Jarallah Abu Al-Qasim Mahmoud bin Amr bin Ahmed (538 AH), (1407 AH): The Scout for the Realities of the Mysteries of Downloading, Dar Al-Kitab Al-Arabi, 3rd Edition, Beirut.
- Hamasa, Abd Al-Latif Muhammad (2000): Syntax and semantics - an introduction to the study of the grammatical-semantic meaning, Dar Al-Shorouk, 1st edition.
- Ibn Abi Hatem, Muhammad Abd Al-Rahman bin Muhammad bin Idris bin Al-Mundhir Al-Tamimi Al-Hanthali Al-Razi, (327 AH), (1419 AH): investigation, Asaad Muhammad Al-Tayyib, Nizar Mustafa Al-Baz Library, 3rd edition, Saudi Arabia.
- Ibn Al-Warraq, Abu Al-Hassan Muhammad Bin Abdullah Bin Al-Abbas (381 AH), (1999): The Causes of Syntax, investigation, Mahmoud Jassem Muhammad Al-Darwish, publisher, Al-Rushd Library, 1st, edition, Riyadh - Saudi Arabia.
- Ibn Ashour, Muhammad Al-Taher bin Muhammad Al-Tunisi (1393 AH), (1984): Liberation and Enlightenment, the Tunisian Publishing House, Tunisia.
- Ibn Duraid, Ibn Duraid Abu Bakr Muhammad bin Al-Hassan Al-Azdi (321 AH), (1987): The Language Community, investigation: Ramzi Mounir Baalbaki, Dar Al-Ilm for Millions, 1st edition, Beirut.
- Ibn Jinni, Abu Al-Fath Othman Al-Mawsili (392 AH), (no date): Luminous in Arabic, investigation: Fayez Faris, Dar Al-Kutub Al-Thaqafiya, Kuwait.
- Ibn Manzoor, Abu Al-Fadl Jamal Al-Din Muhammad bin Makram bin Ali Al-Ansari (711 AH), (1414 AH): Lisan Al-Arab, Dar Sader, 3rd edition, Beirut.
- Sibawayh, Abu Bishr Amr bin Othman bin Qanbar Al-Harithi (1988): The book, investigation: Abd Al-Salam Muhammad Haroun, Al-Khanji Library, 3rd edition, Cairo.
- Takresha, Fazieh (2011): The phenomenon of breadth and brevity and its deliberative purposes through the book of Sibawayh among the first Arab grammarians, University of Tizi Ouzou (Algeria) Al-Athar Magazine, Special Issue: Issue 12.
- Ullmann, Stephen (no date): The role of the word in language, translated and presented to him and commented on by: Dr. Kamal Muhammad Bishr, Professor at the Faculty of Dar Al Uloom, Youth Library 26 Ismail Sirri Street – Palmira.